

Gérard Buquet

# "Die Malerin von Bellevue"

pour

6 voix de femme, trio à cordes et trio à vent

(2007- 2010)

Cette œuvre est une commande de l'Ensemble Klangforum d'Heidelberg dirigé par Walter Nußbaum.

« Die Malerin von Bellevue » s'inspire de l'œuvre et de la biographie d'Else Blankenhorn, et de textes rédigés par le personnel soignant de la clinique Bellevue où Else Blankenhorn a séjourné de nombreuses années.

Je tiens à remercier vivement Doris Noell pour son aide précieuse dans le travail de recherches aux archives de la collection Prinzhorn à Heidelberg et qui m'a fait partager son enthousiasme pour la vie et l'œuvre d'Else Blankenhorn.

Je remercie également Bernhard Seeber, Heike Forêt et Eva Böcker pour leur participation au travail de traduction des textes d'archives.

*effectif :*

- 6 voix de femme :

2 sopranos,  
2 mezzos,  
2 altis

- 1 trio à cordes :

1 violon,  
1 alto,  
1 violoncelle

- 1 trio à vent :

1 clarinette & clarinette basse  
1 cor  
1 fagott & contrafagott

*indications pour l'exécution de l'oeuvre :*

les chanteuses sont disposées en 2 groupes :

- groupe 1 : soprano1, mezzo1 et alto1 disposé debout côté cour  
- groupe 2 : soprano2, mezzo2 et alto2 disposé debout côté jardin

les chanteuses jouent également à certains moments de la pièce des instruments de percussions disposés près d'elles.

- soprano 1 : tam1 (grave)  
- mezzo 1 : tam2 (moyen)  
- alto 1 : une cymbale grave sur pied

- soprano 2 : une paire de claves, une feuille de papier de verre, des grelots, un triangle, des billes de verre disposées sur un plateau  
- mezzo 2 : une paire de claves, une grosse caisse à pied, un guero, un verre,  
- alto 2 : une paire de claves, une crécelle, des billes de verre disposées sur un plateau, des castagnettes.

de la mesure 383 à la mesure 412 : section de gestes et mouvements de type chorégraphique pour le trio de chanteuses n°1

durée approx : 21 minutes

***Partition écrite en ut***

« Die Malerin von Bellevue » est dédiée à Julien Buquet

"Die Malerin von Bellevue"

Gérard Buquet

Tempo: ♩ = 108

**Sop1** (bouche fermée) *mp* distant, statique *mp* *f*

**Mezzol** (bouche fermée) *mp* distant, statique *mp* *f*

**Alt1** (bouche fermée) *mp* distant, statique *mp* *f*

**VI** *f* *p* *mp* *p* *mf*

**Alto** *f* *p* *mp* *p* *mf*

**Cello** *f* *mf* *f* *mp* *p* *mf* *mf*

**Sopr2** *mf* **Krankenakte** *f* **Blan ken horn**

**Mezzo2** *f* **Else** *f* **Blan ken horn**

**Alt2** *f* **Blan ken horn**

**Clar** *f* *pp* *mp* *ppp* *mf* *p*

**cor** *sfz* *mf* *p* *pp* *mp* *mp* *ppp* *f* *f* *mf* *p*

**Fag** *f* *mf sfz* *mp* *pp* *mp* *ppp* *p* *mf* *p*

©2007 -2010 by Gérard Buquet

Sop1 *mp sub.* *mf*

Mezzol *mp sub.* *mf*

Alt1 *mp sub.* *mf*

VI *sul tasto* *pp* *sul pont.* *mf* *passer librement de sul pont à sul tasto* *mf*

Alto *sul tasto* *pp* *sul pont.* *mf* *sul pont.* *passer librement de sul pont à sul tasto* *p* *mf*

Cello *sul tasto* *pp* *pizz. étouffé* *mf* *arco* *mf* *p* *sul pont.* *passer librement de sul pont à sul tasto* *p* *mf*

Sopr2 *in*

Mezzo2 *Bellevue* *Kons*

Alt2 *Curanstalt* *stanz*

Clar *bisbi.* *pp* *p* *mp* *mf* *mp* *p* *sec*

cor *(normal)* *p* *mf* *p* *mp* *p* *p* *sec* *f*

Fag *mf* *mf* *mp* *p* *sec* *f*

*à tempo*

Sop1 *p sub.* *mf* *mf* *p sub.* *mf*

Mezzol *p sub.* *mf* *mf* *p sub.* *mf*

Alt1 *p sub.* *mf* *mf* *p sub.* *mf*

VI *à tempo* *sul pont.* *mf* *p* *sul pont.* *mp* *Gliss.* *sfz* *p* *sul tasto*

Alto *sul pont.* *mf* *p* *sul pont.* *mp* *Gliss.* *sfz* *p* *sul tasto*

Cello *sul pont. pizz. étouffé* *mf* *mf* *mp* *mf* *pizz. norm* *mf* *arco sul pont.* *mf* *Gliss.* *sfz* *p* *sul tasto*

Sopr2 *à tempo* *Zusatzblatt* *souffle, inspirer* *han* *p* *mf* *Zwei* *mp*

Mezzo2 *Handschrift*

Alt2 *souffle, inspirer* *han* *p* *mf* *Zwei* *mp*

Clar *à tempo* *sfz mf* *p* *p* *mf* *p* *sfz* *pp*

cor *sfz p* *mf* *p* *p* *mf* *p* *sfz* *pp*

Fag *sfz* *mf* *p* *p* *mf* *p* *sfz* *pp*

Sop1 *al niente* *mf* *p* *mf* *mf* *mf*

Mezzol *al niente* *mf* *p* *mf* *mf* *mf*

Alt1 *al niente* *mf* *p* *mf* *mf* *mf*

VI *pizz* *f* *arco* *mp* *mf* *mp* *p* *mp* *mf* *p* *sul pont.*

Alto *pizz* *f* *arco* *mp* *mf* *mp* *p* *mp* *mf* *p* *sul pont.*

Cello *pizz* *f* *pizz (étouffé)* *mp* *pizz étouffé* *f* *mp* *arco* *mf* *p* *sul pont.*

Sopr2 *mf* **Tageseinteilung** *mf* **Fräulein**

Mezzo2 *(souffle expiré)* *mp* *p* **Fräulein**

Alt2 *(souffle expiré)* *mp* *p* *f* *mf*

Clar *mp* *p* *p* *mf* *mf* *p* *mf* *p*

cor *mp* *p* *p* *mf* *mf* *p* *bisbi.* *p* *mf* *p*

Fag *mp* *p* *p* *mf* *mf* *p* *mf* *p*

Sop1 *f* *mf* *mp* *Gliss.* *p*

Mezzol *f* *mf* *mp* *Gliss.* *p*

Alt1 *f* *mf* *mp* *Gliss.* *p*

VI *sul pont.* *mf*

Alto *sul pont.* *mf*

Cello *pizz (étouffé)* *mf* *arco sul pont.* *mf* *p* *pizz* *f* *f* *f* *mf* *arco* *p* *mp*

Sopr2 *f* *mf* *mp*

Mezzo2 *f* *mp*

Alt2 *f* *mp*

Clar *f* *mf* *p* *sfz* *p* *mp* *p* *sfz* *p*

cor *f* *mf* *p* *sfz* *p* *f* *mf* *p* *mp*

Fag *p* *mf* *p* *p* *mp* *p* *sfz* *p* *mp*

Blan ken horn  
dreilundzwanzigster  
Oktober  
neunund  
Aachthunder

Sop1 26

Mezzol 26

Alt1 26

VI 26 *ord.* *pizz. étouffé* *battuto con crini saltando* *pizz. norm* *arco sul pont.*

Alto 26 *ord.* *pizz. étouffé* *pizz. étouffé* *pizz. norm* *arco sul pont.*

Cello 26 *ord.* *pizz. étouffé* *pizz. étouffé* *pizz. norm* *arco sul pont.*

Sopr2 26 *mf* *mp* *p* *mf* *mp*  
Acht Uhr Früh stück Ab rei bung der Füs se mit Franz  
*en variant les intonations entre les 3 voix*

Mezzo2 26 *mf* *mp* *p* *mf* *mp*  
Acht Uhr ca ca o Ab rei bung der Füs se brand

Alt2 26 *mf* *mp* *p* *mf*  
Acht Uhr Höm chen mit But ter Ab rei bung der Füs se wein

Clar 26 *mf* *mp* *mf* *p* *mf*

cor 26 *mf* *mp* *mf* *p* *mf*

Fag 26 *mf* *mp* *mf* *sfz* *p* *mf*  
multifag20



Sop1 *rit.*  $\text{♩} = 48$  *espressivo*  
 Mezzol *rit.* *espressivo*  
 Alt1 *rit.* *espressivo*  
 VI *mp* *f* *mp* *p* *pp* *pp* *p* *pp* *p* *mp* *p* *p*  
 Alto *mp* *f* *mp* *p* *pp* *pp* *p* *p* *pp* *p* *mp* *p* *p*  
 Cello *mp* *f* *mp* *p* *pp* *pp* *p* *p* *pp* *p* *mp* *p* *p*  
 Sopr2 *p* *ppp* *rit.*  $\text{♩} = 48$  *elf Uhr* *p*  
 Mezzo2 *p* *ppp* *rit.* *ei ne Tas se Boui llon* *mp* *p*  
 Alt2 *p* *ppp* *rit.* *ei ne Tas se Boui llon* *mp* *p*  
 Clar *pp* *rit.*  $\text{♩} = 48$  *p* *mp* *p*  
 cor *pp* *rit.* *mp* *p*  
 Fag *pp* *rit.* *mp* *p*

Musical score for page 9, featuring vocal parts (Soprano 1, Mezzosoprano, Alto 1, Soprano 2, Mezzo 2, Alto 2) and instrumental parts (Violin I, Alto, Cello, Clarinet, Cor, Bassoon). The score includes dynamic markings (mp, f, pp, ppp), performance instructions (rit., espressivo, non trem., sul tasto, flautando, sul pont.), and a tempo marking of  $\text{♩} = 48$ . The vocal parts have lyrics in German and French. The instrumental parts include various articulations and dynamics.

Sop1  $\text{♩} = 80$   
 tief  $p$  die  $mp$

Mezzol  $\text{♩} = 80$   
 men  $p$

Alt1  $\text{♩} = 80$   
 men  $p$

VI  $\text{♩} = 80$   
*battuto con crini saltando*  
*mf mp sfz mf mp mf*  
*pizz arco sul pont. pizz p mf p*

Alto  $\text{♩} = 80$   
*battuto con crini saltando*  
*mf mp sfz mf mp mf*  
*pizz arco sul pont. pizz p mf p*

Cello  $\text{♩} = 80$   
*battuto con crini saltando*  
*mf mp sfz mf mp mf*  
*cl.b arco sul pont. cl.b p mf p*

Sopr2  $\text{♩} = 80$   
 Elf zwölf le sen zwölf Uhr ei ne hal be Fla sche Bier ein Uhr drei Uhr ru hen *rit.*

Mezzo2  $\text{♩} = 80$   
 Uhr Uhr le sen Mit tag es sen drei zig Uhr ru hen *rit.*

Alt2  $\text{♩} = 80$   
 bis le sen drei zig Back pfla u men bis drei Uhr ru hen *rit.*

Clar  $\text{♩} = 80$   
*mf mp mf mp mp p mf mp mp mf mp mf*  
*(souffle)*

cor  $\text{♩} = 80$   
*(bouché) + (ouvert) (souffle)*  
*mf mp mp p mp mf mp p*

Fag  $\text{♩} = 80$   
*mf mp mf mp*  
 multfag52 multfag135 *rit.*

ie Me lan cho lie von Pa Pa

war oft schmerz lich er a gen für die ge bung

war schmerz lich zu tra gen für Um

war oft schmerz lich zu tra gen für Um

(bouche fermée)

(parlé) drei Uhr ei ne schel be Toast

(bouche fermée)

(parlé) a uf ste hen vier Uhr mit But ter

(bouche fermée)

(parlé) a uf ste hen ein hal ber Li ter Milch

multfag135

bisbi.

ie Me lan cho lie von Pa Pa

war oft schmerz lich er a gen für die ge bung

war schmerz lich zu tra gen für Um

war oft schmerz lich zu tra gen für Um

(bouche fermée)

(parlé) drei Uhr ei ne schel be Toast

(bouche fermée)

(parlé) a uf ste hen vier Uhr mit But ter

(bouche fermée)

(parlé) a uf ste hen ein hal ber Li ter Milch

multfag135

bisbi.

Pa pa war im mer gut  
 Kai ser Wil helm a uch  
 Kai ser Wil helm a uch  
 arco Gliss. mf p  
 arco Gliss. mf p  
 arco Gliss. mf p  
 vier Uhr drei zig bis fünf Uhr drei zig a us ge hen ei ne hal be Fla sche Bier Ab  
 ei ne hal be Stun de sie ben Uhr drei zig Nacht es sen Ab  
 a uf Chaise longue Nacht es sen neun Uhr Ab  
 mf p sfz p mp  
 multfag20 multfag1 p mp

♩ = 120

50 Sop1 *p* *pp*

50 Mezzol *p* *pp*

50 Alt1 *p* *pp* (+ bouche fermée)

50 VI *mf* *p sub.* *pp* *Gliss.* *sul tasto*

50 Alto *mf* *p sub.* *pp* *Gliss.* *sul tasto*

50 Cello *mf* *p sub.* *pp* *Gliss.* *sul tasto*

50 Sopr2 *mf* *p* *pp* (+ bouche fermée)  
rei bung der Fü s e mit Franz brand wein

50 Mezzo2 *mf* *p* *pp* (+ bouche fermée)  
rei bung der Fü s e mit Franz brand wein

50 Alt2 *mf* *p* *pp* (+ bouche fermée)  
rei bung der Fü s e mit Franz brand wein

50 Clar *mf* *p* *pp* *sfz* *ff* *f*

50 cor *mf* *p* *pp* *f* *f* (+ bouché) (+ ouvert)

50 Fag *mf* *p* *pp* *f* *multifag20* *multifag135* *multifag114*

Score for Soprano 1, Mezzo 1, Alto 1, Violin I, Viola, Alto, Cello, Soprano 2, Mezzo 2, Alto 2, Clarinet, Cor, and Bassoon.

**Vocal Parts:**

- Sopr1:** *solo im (ouvert)*, *mf* to *mp*
- Mezzol:** *solo im (ouvert)*, *mf* to *mp*
- Alt1:** *solo im (ouvert)*, *mf* to *mp*
- Sopr2:** *mp* to *mf*
- Mezzo2:** *mp* to *mf*
- Alt2:** *mp* to *mf*

**Instrumental Parts:**

- VI:** *arco*, *pizz*, *arco cl.b*, *pizz*, *c.l.b.*, *mf*, *mp*, *mf*
- Alto:** *pizz*, *mp*, *mf*, *mp*, *p*, *mf*, *mf*, *incisif*, *mf*, *mp*
- Cello:** *pizz étouffé*, *mp*, *pizz\_norm*, *mf*, *mp*, *arco*, *mf*, *mp*, *arco flautendo*, *mp*, *mf*, *arco incisif*, *mf*, *mp*
- Clar:** *sfz mp*, *mp*, *sfz*, *ff*, *mp*
- Cor:** *mp sub*, *mp*, *f*, *f*, *f*, *mp sub*, *mp sub*
- Fag:** *mp sub*, *mp*, *f*, *f*, *mp sub*, *mp sub*

**Lyrics:**

**Sopr2:** Pa tien tin gra zil ge baut, haü te et was blass, stark er höh te Seh nen re flex e, Drei zehn ter Ok to ber neu zehn hun dert neun und acht zig

**Mezzo2:** Pa tien tin gra zil ge baut, haü te et was blass, stark er höh te Seh nen re flex e, Ers ter Ok to ber neun zehn hun dert

**Alt2:** Pa tien tin gra zil ge baut, haü te et was blass, stark er höh te Seh nen re flex e, Fünf zehn ter Ja nu ar neun zehn hun dert und eins

**Annotations:** *rythmique et chuchoté*, *arco*, *pizz*, *arco cl.b*, *c.l.b.*, *incisif*, *flautendo*, *multifag21*, *ouvert*

59 *solo* Fuchs - Riet *mp*

59 *solo* Fuchs - Riet *mp*

59 *solo* Fuchs - Riet *mp*

59 *arco sul pont.* *p* *mf*

59 *arco sul pont.* *p* *mf*

59 *pizz* *arco* *p* *mf* *mp* *arco sul pont.* *p* *mf* *pizz* *mf* *pizz*

59 Men ses Pa tien tin bleibt fünf Ta ge zu Bett Vier ter No vem ber acht zehn hun dert neun und neun zig Ab rei bun gen der Fü se a uf die Bei ne a us *p* *mf*

59 Men ses be gin nen am vier und zwan zigs ter A pril Zehn ter No vem ber acht zehn hun dert neun und neun zig Ab rei bun gen der Bei ne und *p* *mf*

59 Men ses Pa tien tin liegt fest zu Bett Sechts ter No vem ber acht zehn hun dert neun und neun zig Ab rei bun gen der Fü se mit Franz brand *p* *mf*

59 *mp* *f* *f* *p* *mf*

59 *mp* *f* *multfag21* *multfag110* *p* *mf* *multfag110*

Sop1 *mf* ein Spring brun nen

Mezzol *mf* ein Spring brun nen

Alt1 *mf* ein Spring brun nen

VI *f ff* *batt.con crini étouffé* *arco* *étré* (comme un son à l'envers) *pp mf pp*

Alto *f ff* *batt.con crini étouffé* *arco* *étré* (comme un son à l'envers) *pp mf pp*

Cello *f ff* *batt.con crini étouffé* *arco* *étré* (comme un son à l'envers) *pp p*

Sopr2 *p* ge dehnt Acht zeh ter Ja nu ar neun zeh hun dert an ei Hi a d b ei

Mezzo2 *p* Ar me Acht zeh ter Ja nu ar neun zeh hun dert lang weit sich hie und da bei ih rer gez wun

Alt2 *p* wein Acht zeh ter Ja nu ar neun zeh hun dert an ich d ei i d b r

Clar *mf ff* *normal* *pp*

cor *f* *pp* (respirer de manière imperceptible) immobile

Fag *f* *pp* *multifog111*



Sop1 *fießt* *mp* *p* *spru* *mf* *delnd* *p*  
 Mezzo1 *fießt* *mp* *p* *spru* *mf* *delnd* *p*  
 Alt1 *fießt* *mp* *p* *spru* *mf* *delnd* *p*  
 VI *pp* *mf* *pp* *mf* *sfz* *f*  
 Alto *mp* *pp* *mf* *pp* *mf* *sfz* *f*  
 Cello *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *sfz* *f*  
 Sopr2 *gnuzü* *f* *p* *pp* *sfz* *e* *o* *en* *ei* *b* *g* *i* *hä* *el* *ar* *ei* *en* *ch* *g* *zen* *b* *ei* *mp*  
 Mezzo2 *ge* *nen* *Zu* *rück* *ge* *zo* *gen* *helt;* *be* *ginnt* *mit* *hä* *kel* *ar* *bei* *ten* *(leich* *te* *A* *u* *gen* *Schmer* *zen* *da* *bei)* *mp*  
 Alt2 *z* *ou* *e* *o* *en* *ei* *t* *h* *hä* *el* *ar* *b* *t* *t* *schm* *d* *ei* *mp*  
 Clar *mf*  
 cor *f* *f*  
 Fag *multifag97* *mp* *ff*

71 *a* *uf* *son* *ni* *ger*

Sop1 *f* *mp* *mf* *mf*

Mezzol *f* *mp* *mf* *mf*

Alt1 *f* *mp* *mf* *mf*

VI *c.l.b.* *sul pont.* *pizz étouffé* *pizz étouffé* *arco* *pizz étouffé*  
*ff* *mf* *f* *mp* *mf* *mp* *f* *f* *mp*

Alto *c.l.b.* *arco* *pizz étouffé* *pizz étouffé* *c.l.b.* *pizz étouffé*  
*ff* *mf* *mp* *mf* *mp* *mf* *f* *f*

Cello *pizz étouffé* *pizz étouffé* *sul pont.* *arco* *pizz étouffé*  
*ff* *f* *mf* *mp* *f* *mf* *mf*

Sopr2 *(parlé)* *Ci liar gle* *Acht und zwan zigs ter* *Ok to ber* *Schlaf* *durch* *Zahn Schmer zen* *ge*  
*f* *mf incisif, couper sèchement*

Mezzo2 *(parlé)* *Ci liar gle* *Acht und zwan zigs ter* *No vem ber* *Ges tern* *zum* *ers ten Mal* *T c t*  
*f* *mf incisif, couper sèchement*

Alt2 *(parlé)* *Ci liar gle* *Sieb ter* *De zem ber* *acht hun dert neun und neun zig* *Ap pet tit lo sig kelt.*  
*f* *mf incisif, couper sèchement*

Clar *ff* *mf* *f* *mf* *mp*

cor *mf* *mp* *f* *f* *mp* *f* *f* *mp*

Fag *f* *mp* *f* *mf* *mf* *mf* *mp*

Sop1 *p* *p* *mf* *p* Hei de  
 Mezzo1 *p* *p* *mf* *p* Hei de  
 Alt1 *p* *p* *mf* *p* Hei de  
 VI *f* *mf* *mf* *mp* *mf* *mp* *mp* *f* (pizz étouffé) arco  
 Alto *mf* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *mp* *p* arco c.l.b. pizz étouffé  
 Cello *mf* *f* *mf* *p* *mf* *p* *f* *f* *p* *f* c.l.b. pizz étouffé  
 Sopr2 stört an schel nend Pe roos tin Jod pin se lung Or do ab drei Korn ma null Brom me thyl.  
 Mezzo2 zwei Ess lö ffel er zeu gen Ma gen bren nen. heu te Re duc tion a uf ei nem Lö ffel.  
 Alt2 Or do T c t R h Vier zig N V zwei zwei Mal tä glich Tee Lö ffel.  
 Clar *f* *mf* *f* *mf* *mp* *mf* *mf* *mp* *mp* *sfz*  
 cor *mf* *p* *mp* *mf* *mp* *f* *f* *mp* *sfz* bisbi.  
 Fag *f* *f* *mf* *p* *mf* *p* *f* *mp* *f* *mp* bisbi.

Sop1 *rit.* *mp* *mf* *p* un ter

Mezzol *rit.* *mp* *mf* *p* un ter

Alt1 *rit.* *mp* *mf* *p* un ter

VI *arco* *ff* *mf* *p* *pizz* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*

Alto *arco* *ff* *mf* *p* *pizz* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*

Cello *pizz étouffé* *arco* *rit.* *ff* *mf* *p* *pizz* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*

Sopr2 *rit.* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*  
 Hat den Be such ih rer Mut ter, vor dem ihr an fangs sehr graus te, gut ü ber stan den

Mezzo2 *rit.* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*  
 Zu Os tern Be such der Mut ter. Un ter hält sich mit der Sel ben am fünf zeh n ten A pril

Alt2 *rit.* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*  
 Pat tien tin hat in letz ter Wo che Be such von ih rer Gross Mut ter und Cou si ne ge

Clar *rit.* *ff* *p* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*

cor *rit.* *ff* *p* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*

Fag *rit.* *ff* *p* *pp* *cresc.* *poco à poco* *cresc.* *poco à poco*

multifag118



Sop1 *mp* ein  
 Mezzol *mp* ein chen  
 Alt1 *mp* ein kind  
 VI *poco vibrato* *pp* *p* *pp* *p* *mp* *mp* *mf* *f*  
 Alto *poco vibrato* *pp* *p* *pp* *p* *mp* *mf* *mp* *mf* *f*  
 Cello *poco vibrato* *pp* *p* *pp* *p* *mp* *p* *mp* *mf* *f*  
 Sopr2 *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *mp* *mp* *mp* *mf* *mf*  
 Mezzo2 *p* *voix principale* Sieb ter März neun zehn hun dert All ge mei ne Hy per äs the sie und ver mehr te ner vö se Emp find lich keit  
 Alt2 *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *p* *mp* *mp* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *f*  
 Clar *p* *mp* *mf* *f*  
 cor *pp*  
 Fag *pp*

tra u rig

tra u rig

tra u rig

VI

Alto

Cello

Sopr2

Mezzo2

Alt2

Clar

cor

Fag

*mp*

*mp*

*mp*

*p sub.* *mp* *p* *mp* *f* *mf* *f* *f* *mp* *mf* *f*

*p sub.* *mp* *p* *mp* *f* *mf* *f* *f* *mp* *mf* *f*

*p sub.* *mp* *mp* *f* *mf* *f* *f* *mp* *mf* *f*

*pp* *p* *mp* *f* *f* *mf* *sfz* *mp* *mf* *f*

*mp* *f* *f* *mf* *sfz* *mp* *mf* *f*

*pp* *p* *p* *mp* *f* *f* *mf* *sfz* *mp* *mf* *f*

*p sub.* *f* *mf* *sfz* *mp* *mf* *f*

*pp* *f* *mf* *sfz* *mp* *mf* *f*

*multifag29*

*multifag29*

*multifag101*

Acht und zwanzigster März neunzehn hundert. Wie der aufnahme der Spaziergänger, der Massagen.

da uern fort ers ten März. Zwei ter Ok to ber neun zeh n hun dert. Macht ei nen Be such bei Gross Her zogs a uf der Mai nau.

lich k d n f r t m Seit dem Drit ten Au gust neu zeh n hun dert eins. ist die frü he re Wär te rin der Pa tien tin wie der bei ihr.

in schwar ze Klei dung.

Sop1 *mp* *mf* *p*

Mezzol *mp* *mf* *p*

Alt1 *mp* *mf* *p*

VI *p sub* *mf* *f* *mp* *f* *p*

Alto *pizz* *p sub* *f* *mp* *f* *p*

Cello *p sub* *f* *mp* *f* *p*

Sopr2 *voix principale* *p* *mf* *mf*

Mezzo2 *pp*

Alt2 *pp*

Clar *p* *mf*

cor *p sub* *mp* *mf* *mp* *f* *p*

Fag *pp* *multifag154* *multifag123* *mp* *mf* *mp* *f* *p*

Da zu kommt die aus sicht die sie be un ru higt, En de Ja nu ar nach Hau se zu rück zu keh ren. fünf und zwan zigs ter neun und zwan zigs ter

Zwei ter Ja nu ar neun zehn hun dert eins, drei und zwan zigs ter Ja nu ar neun zehn hun dert eins

Da zu kommt dass sie den Rei se ter min nicht ein hal ten zu kön nen meint, der sie de pri miert.